

Document Technique d'Application

Référence Avis Technique **17/16-310**

Annule et remplace le Document Technique d'Application 17/12-255

Réhabilitation par chemisage

*Réhabilitation de réseaux
d'assainissement
Lining with cured-in-place
pipes
Schlauchrelining*

GALTZA-GALTZABERDE

Relevant de la norme

NF EN ISO 11296-4

Titulaire : Société EBL Polyester
ZI
FR-64130 Mauléon-Licharre
Tél. : 05 59 28 45 60
Fax : 05 59 28 45 61
Internet : www.ebl-plastics.com
E-mail : ebl.polyester@artzainak.fr

Commission chargée de formuler des Avis Techniques
(arrêté du 21 mars 2012)

Groupe Spécialisé n° 17

Réseaux et Epuration

Vu pour enregistrement le 10 février 2016



Secrétariat de la commission des Avis Techniques
CSTB, 84 avenue Jean Jaurès, Champs sur Marne, FR-77447 Marne la Vallée Cedex 2
Tél. : 01 64 68 82 82 - Fax : 01 60 05 70 37 - Internet : www.cstb.fr

Le Groupe Spécialisé n° 17 "Réseaux et Epuration" de la Commission chargée de formuler les Avis Techniques a examiné le 07 octobre 2015, le procédé de rénovation de réseaux d'assainissement GALTZA-GALTZABERDE à l'aide de chemisages présenté par la société EBL. Le présent document, auquel est annexé le Dossier Technique établi par le Demandeur, transcrit l'avis formulé par le Groupe Spécialisé n° 17 sur les caractéristiques du produit et les dispositions de mise en œuvre du procédé dans les conditions de la France européenne et des départements, régions et collectivités d'Outre-mer (DROM-COM). Cet Avis se substitue au Document Technique d'Application 17/12-255.

1. Définition succincte

1.1 Description succincte

Le procédé GALTZA-GALTZABERDE permet la rénovation par l'intérieur de canalisations d'assainissement gravitaires.

Le procédé utilise la paroi de la canalisation comme coffrage d'un tubage continu par tube polymérisé en place et constitué de matériau composite thermo-durcissable.

Il comporte quatre phases distinctes :

- le découpage et le façonnage en usine d'une enveloppe souple,
- l'imprégnation en usine de la chemise à l'aide d'une résine polyesters,
- la mise en place de la chemise par inversion dans la canalisation existante,
- le durcissement en place par polymérisation du système de résine selon un programme thermique déterminé.

La liste et les caractéristiques des composants utilisés dans le procédé sont déposées au Centre Scientifique et Technique du Bâtiment.

1.2 Identification

Conformément au référentiel de certification NF 390, les indications suivantes sont portées sur une plaque signalétique placée dans chaque regard d'accès à l'ouvrage réhabilité :

- le logo NF,
- la référence du certificat,
- le nom commercial du système : GALTZA ou GALTZABERDE,
- l'épaisseur de paroi nominale,
- la matière,
- le code date de production et la date de réalisation du chantier.

2. AVIS

2.1 Domaine d'emploi

Ce procédé est destiné à la rénovation de canalisations d'assainissement circulaires et non circulaires, à écoulement gravitaire, en enterré, utilisées pour véhiculer des eaux domestiques ou assimilés, et/ou des eaux pluviales.

Il concerne l'application du chemisage de regard à regard en excluant les applications en chemisage partiel.

La gamme des diamètres visés par le présent document est comprise entre 150 et 1200 mm.

Les possibilités du procédé pour les réseaux non circulaires se déduisent du périmètre maximum de l'ouvrage (3,768 m) et de considérations portant sur la géométrie de la section intérieure de la canalisation à rénover (cf. § 1 du Dossier Technique).

Le chemisage permet de s'adapter aux variations de diamètre de la canalisation dans les limites définies au Dossier Technique (cf. § 3.11 du Dossier Technique).

Il convient de prendre en considération les «Recommandations pour la Réhabilitation des Réseaux d'assainissement» de l'ASTEE (ex AGHTM) en tant que référentiel technique.

Cet Avis ne vise pas le traitement des raccordements éventuels.

2.2 Appréciation sur le procédé

2.21 Satisfaction aux lois et règlements en vigueur et autres qualités d'aptitude à l'emploi

2.211 Prévention des accidents et maîtrise des risques lors de la mise en œuvre et de l'entretien

Le produit comprend des composants telle la résine qui font l'objet de fiches de données de sécurité (FDS). L'objet de la FDS est d'informer l'utilisateur de ce produit sur les dangers liés à son utilisation et sur les

mesures préventives à adopter pour les éviter, notamment par le port d'équipements de protection individuels (EPI).

Les fiches de données sécurité permettent également d'informer l'utilisateur des risques éventuels liés à la mise en œuvre des résines non polymérisées définies aux § 2.1 et 5 du Dossier Technique.

2.212 Données environnementales

Les procédés GALTZA et GALTZABERDE ne disposent d'aucune déclaration environnementale (DE) et ne peuvent donc revendiquer aucune performance environnementale particulière. Il est rappelé que les DE n'entrent pas dans le champ d'examen d'aptitude à l'emploi du produit.

2.213 Données sanitaires

Le présent avis est formulé au regard de l'engagement écrit du titulaire de respecter la réglementation, et notamment l'ensemble des obligations réglementaires relatives aux produits pouvant contenir des substances dangereuses, pour leur fabrication, leur intégration dans les ouvrages du domaine d'emploi accepté et l'exploitation de ceux-ci. Le contrôle des informations et déclarations délivrées en application des réglementations en vigueur n'entre pas dans le champ du présent avis. Le titulaire du présent avis conserve l'entière responsabilité de ces informations et déclarations.

2.214 Autres qualités d'aptitude à l'emploi

Les chemisages GALTZA et GALTZABERDE et leur mise en œuvre répondent aux spécifications de la norme NF EN ISO 11296-4.

Les procédés de rénovation doivent rendre la canalisation apte à assurer certaines fonctions qu'il convient d'examiner :

Étanchéité du chemisage

La nature des matériaux et la structure du chemisage permettent d'obtenir l'étanchéité de la canalisation ainsi traitée. Un essai spécifique avant traitement éventuel des raccordements doit être réalisé. L'ouverture et l'étanchement des raccordements réalisés après polymérisation du chemisage pourraient dans certains cas, altérer cette étanchéité : en conséquence, il convient de réaliser ces travaux complémentaires avec soin, en respectant toutes les règles d'intervention et de mise en œuvre spécifiques à ce type de travaux.

Nota : la vérification de l'étanchéité du réseau rénové dans sa totalité peut impliquer que les branchements et autres ouvrages annexes aient été réhabilités.

Tenue mécanique

Le chemisage est dimensionné conformément au Guide technique « Recommandations pour le dimensionnement de la réhabilitation par chemisage et tubage des réseaux d'assainissement » (TSM N° 10-2014).

Cette méthode de calcul nécessite de connaître l'état de la canalisation existante et de son environnement.

Les valeurs à introduire dans le calcul des chemisages GALTZA et GALTZABERDE, sont indiquées dans les tableaux ci-dessous.

Chemisage GALTZA :

Caractéristique		Valeur
Coefficient de Poisson		0,35
Contrainte de flexion à la rupture (MPa)	A court terme	39
Allongement à l'état limite ultime (%)		1,2
Module de flexion (MPa)		2 850
Contrainte de flexion (MPa)	A long terme	19,5
Module de flexion (MPa)		1 230

Chemisage GALTZABERDE :

Caractéristique		Valeur
Coefficient de Poisson		0,35

Contrainte de flexion à la rupture (MPa)	A court terme	28
Allongement à l'état limite ultime (%)		0,75
Module de flexion (MPa)		3 100
Contrainte de flexion (MPa)	A long terme	14
Module de flexion (MPa)		780

Capacité hydraulique du réseau

Appliquée à une canalisation dégradée, la rénovation réalisée à l'aide de chemisages GALTZA et GALTZABERDE, apporte une atténuation des défauts géométriques de la canalisation.

Pour apprécier la nouvelle capacité hydraulique de la canalisation rénovée, il convient de tenir compte de la réduction du diamètre due à l'épaisseur du chemisage en appliquant la méthode de calcul préconisée par la norme NF EN 752.

2.22 Gestion des opérations de réhabilitation

Les principes généraux de gestion des opérations de réhabilitation des réseaux d'évacuation et d'assainissement relèvent de la norme NF EN 14654-2.

2.23 Durabilité - Entretien

La durabilité des ouvrages rénovés avec les chemisages GALTZA et GALTZABERDE, peut être estimée comparable à celle des réseaux traditionnels constitués de matériaux de même nature.

Les canalisations rénovées sont exploitées à l'identique des autres canalisations et curées conformément aux spécifications de la norme NF EN 14654-1 et dans les conditions figurant au chapitre 6 du dossier technique.

2.24 Fabrication et contrôle

La fabrication de la chemise aux dimensions spécifiées est réalisée en usine pour la société EBL. L'imprégnation est réalisée en usine par EBL.

La certification des applicateurs et les contrôles internes telles que décrit dans le dossier technique permettent d'assurer une constance convenable dans la qualité.

Cet Avis ne vaut que pour les fabrications pour lesquelles les autocontrôles et les modes de vérifications, décrits dans le dossier technique établi par le Demandeur sont effectifs.

2.25 Mise en œuvre

La fabrication de chaque chemisage correspondant à chaque chantier fait l'objet d'un cahier des charges spécifique au chantier.

Les règles de mise en œuvre sont décrites dans le Dossier Technique. Elles sont basées sur les spécifications de la norme NF EN ISO 11296-4 et les recommandations établies par l'ASTEE. Elles visent notamment :

- la préparation de la canalisation existante,
- la gestion des effluents,
- les procédures de mise en place et de polymérisation,
- la réalisation des finitions,
- la mise en œuvre du chemisage qui est effectuée par retournement sur elle-même de l'enveloppe souple,
- le durcissement du chemisage qui est obtenu par polymérisation à chaud du système de résine selon des modalités déterminées.

La mise en œuvre sur chantier, qui ne peut être réalisée que par du personnel spécialisé, fait l'objet de contrôles internes et externes tels que définit dans le Dossier Technique.

Le plan de contrôle et la certification définis dans le Dossier Technique, permettent de garantir la constance de qualité du procédé pour les applicateurs titulaires d'un certificat.

2.26 Essais préalables à la réception

Les essais préalables à la réception sont réalisés conformément aux "Recommandations pour la réalisation des contrôles préalables à la réception des travaux de réhabilitation des réseaux d'assainissement" ASTEE (TSM - 02/2004).

Les valeurs à court terme définies dans le tableau du § 2.214 sont les valeurs requises pour les essais mécaniques de réception des travaux.

2.3 Cahier des Prescriptions Techniques

2.31 Caractéristiques des matières premières et produits intermédiaires

Les caractéristiques des matériaux et produits entrant dans la constitution des chemisages GALTZA et GALTZABERDE, doivent être conformes aux indications du Dossier Technique.

2.32 Conception

Le dimensionnement mécanique du chemisage et la vérification de la capacité hydraulique de la canalisation rénovée sont réalisés, conformément aux indications du chapitre 2.214 ci-dessus, par l'applicateur titulaire du certificat NF.

2.33 Fabrication et contrôle

La réalisation des chemisages GALTZA et GALTZABERDE, fait l'objet de contrôles internes décrits dans le Dossier Technique.

2.34 Mise en œuvre

La mise en œuvre des chemisages GALTZA et GALTZABERDE doit être réalisée selon les indications du Dossier Technique et du manuel de pose associé par des applicateurs titulaires du droit d'usage de la marque NF 390 « Système de canalisations plastiques pour la rénovation des réseaux ».

2.35 Contrôle des opérations de réhabilitation

Le contrôle des opérations de réhabilitation des réseaux d'assainissement au moyen des chemisages GALTZA et GALTZABERDE doit être réalisé selon les exigences de la norme NF EN 14654-2.

2.36 Marquage

Le marquage apposé doit être mis en conformité avec celui défini au § 1.2.

Conclusions

Appréciation globale

L'utilisation du procédé de rénovation de réseaux d'assainissement GALTZA - GALTZABERDE dans le domaine proposé est appréciée favorablement.

Validité

Jusqu'au 30 octobre 2020.

*Pour le Groupe Spécialisé n° 17
Le Président*

3. Remarques complémentaires du Groupe Spécialisé

Ce Document Technique d'Application fait référence à la norme NF EN ISO 11296-4 (juillet 2011), l'attention du lecteur est attirée sur les révisions éventuelles de ce texte de référence.

*Le Rapporteur du Groupe Spécialisé
n° 17*

Dossier Technique

établi par le demandeur

1. Généralités

Les chemisages fabriqués par EBL relèvent de la norme NF EN ISO 11296-4. Ces chemisages se déclinent en deux produits différents :

- La chemise GALTZA imprégnée de résine polyester traditionnelle,
- La chemise GALTZABERDE imprégnée de résine polyester sans styrène.

Son domaine d'application est la réhabilitation de collecteurs enterrés destinés à véhiculer des eaux usées domestiques ou des eaux pluviales.

Pour les canalisations à section circulaire, le diamètre intérieur de celles-ci doit être compris entre 150 et 1200 mm.

Les caractéristiques géométriques admissibles pour la mise en œuvre d'une chemise GALTZA ou GALTZABERDE dans le cas de canalisations non circulaires sont les suivantes :

- périmètre maximum de l'ouvrage : 3,768 m,
- ovoïdes traditionnels de type T130,
- rayons de courbure supérieurs ou égaux à 18,25 cm en tout point,
- absence d'intrusions longitudinales.

Des travaux de préparations peuvent être nécessaires.

La chemise est imprégnée d'un système de résine puis introduite à l'intérieur de la canalisation par inversion à l'air ou à l'eau.

La polymérisation est obtenue par apport de chaleur à partir d'eau chauffée ou d'un mélange de vapeur d'eau et d'air.

Le façonnage et l'imprégnation de la chemise sont à la charge de la société EBL. Ces opérations peuvent être réalisées dans différents ateliers sous contrôle d'EBL.

Les phases d'inversion et la polymérisation sont à la charge de l'Applicateur.

2. Définition des matériaux et mode de fabrication (stade "M")

2.1 Structure de la chemise

La chemise GALTZA ou GALTZABERDE comprend :

- Une matrice constituée d'un feutre de polyester enduit d'une couche étanche de polypropylène,
- Un système de résine composé de résine polymère qui assure la résistance du tuyau final.

2.1.1 Matrice

La matrice en fibre de polyester (PET) sert de support à la résine.

L'épaisseur du feutre, mesurée sous une pression de 0,5 bar, varie de 3mm à 20mm. Celle-ci déterminera l'épaisseur finale du chemisage. La capacité d'absorption du feutre est supérieure à 80% en volume.

Les chemisages d'épaisseur supérieure à 6 mm sont composés de plusieurs couches (au maximum 4) soudées par points entre elles.

La liaison longitudinale (couture et soudure) est réalisée de façon à résister à la pression interne nécessaire pour la mise en œuvre (*Voir tableaux 2 et 3*).

Les caractéristiques du feutre utilisé sont déposées au Centre Scientifique et Technique du Bâtiment.

2.1.2 Enduction étanche

La couche d'étanchéité est réalisée par enduction. Elle est réalisée à partir de PP résistant à une température de 110 °C.

Elle assure l'étanchéité entre le fluide de chauffage et la résine, et joue un rôle de protection intérieure. La liaison longitudinale est rendue étanche par une bande de PP extrudée.

L'épaisseur minimale d'enduction est de 0,4 mm. Le poids de matière déposée est supérieur à 300 g/m². Celle-ci permet l'expansion radiale nécessaire au plaquage de la chemise dans la canalisation existante.

Les caractéristiques des matériaux d'enduction sont déposées au Centre Scientifique et Technique du Bâtiment.

2.1.3 Système de résine

Les résines constituant les chemises GALTZA et GALTZABERDE répondent aux exigences du § 5.3 de la norme NF EN ISO 11296-4.

Des additifs et charges sont ajoutés afin de permettre la conservation et la mise en œuvre de la chemise dans de bonnes conditions.

2.1.31 Chemisage GALTZA

La résine de base polyester insaturé a les caractéristiques suivantes :

Caractéristiques	Valeurs
Durée de vie en pot	≥ 10 heures
Viscosité Brookfield (25 °C)	700 à 1000 mPa.s
Densité	1,15 +/-0,05
TG (DSC)	65 °C
Contrainte en Flexion (ISO 178)	≥ 130 Mpa
Module en flexion (ISO 178)	≥ 2900 MPa
Allongement en traction (ISO 527)	≥ 3,6%
Température de fléchissement sous charge (ISO 75-2 A)	≥ 85 °C

2.1.32 Chemisage GALTZABERDE

La résine de base a les caractéristiques suivantes :

Caractéristiques	Valeurs
Durée de vie en pot	≥ 10 heures
Viscosité Brookfield (25 °C)	1000 à 1400 mPa.s
Densité	1,15 +/-0,05
TG (DMA)	94 °C
Contrainte en Flexion (ISO 178)	≥ 80 MPa
Module en flexion (ISO 178)	≥ 3500 MPa
Température de fléchissement sous charge (ISO 75-2 A)	≥ 85 °C

Les valeurs de la résine non polymérisée de la chemise GALTZABERDE répondent aux spécifications de la norme NF EN ISO 11296-4 à l'exception de la contrainte à rupture et de l'allongement de la résine non renforcée.

2.2 Production des chemises

Les chemises GALTZA et GALTZABERDE sont fabriquées dans le cadre d'un Plan d'Assurance Qualité certifié NF EN ISO 9001:2008.

2.3 Imprégnation

L'imprégnation est effectuée en atelier, à températures contrôlées (température ambiante et température de mélange du système catalytique).

La maîtrise du dosage de la quantité de résine et de sa bonne répartition dans les chemises GALTZA ou GALTZABERDE permet de garantir les caractéristiques mécaniques du produit fini :

- après pesée, le mélange de chaque constituant est homogénéisé à l'aide d'un malaxeur,
- la quantité de mélange est contrôlée pour chaque chemise,
- la viscosité du système de résine est maîtrisée (température régulée),
- l'imprégnation est réalisée sous vide,
- un laminage permet de répartir les quantités de résine le long de la chemise,
- la chemise est conditionnée sur lit de glace, en container.

2.4 Stockage, manutention et transport

Après imprégnation, la chemise est soit mise en œuvre directement, soit stockée dans une enceinte réfrigérée en vue de sa mise en œuvre ultérieure dans un délai inférieur à 4 semaines.

Les chemises GALTZA et GALTZABERDE doivent être stockées et transportées à - 10°C, température pour laquelle le système catalytique est inerte.

Par ailleurs celles-ci doivent être protégées des rayons UV.

3. Description du produit (stade "I")

Le chemisage polymérisé GALTZA est conforme aux spécifications de la norme NF EN ISO 11296-4. Les caractéristiques suivantes sont spécifiques aux chemises GALTZA et GALTZABERDE.

3.1 Dimensions

3.1.1 Diamètre

Le diamètre nominal de la gamme des chemises GALTZA ou GALTZABERDE correspond au diamètre interne de la canalisation à rénover.

Le diamètre réel de production de la chemise correspond au diamètre nominal diminué d'un pourcentage compris entre 7 et 11%.

3.1.2 Epaisseur

L'épaisseur du composite est ajustée pour reprendre :

- Les pressions dues au remblai,
- Les pressions hydrostatiques extérieures,
- Les charges d'exploitation roulantes ou permanentes.

En fonction de l'épaisseur structurante, l'épaisseur nominale est définie dans le tableau 1.

L'épaisseur structurante, doit être supérieure à l'épaisseur de dimensionnement ou épaisseur de calcul.

L'épaisseur nominale correspond à une épaisseur initiale du feutre suivant une gamme qui varie entre 4,5mm et 20mm, par pas de 1.5mm.

L'épaisseur structurante est telle qu'elle permet de satisfaire, selon les diamètres, aux exigences de rigidité annulaire spécifique initiale minimales données dans la norme NF EN ISO 11296-4.

3.1.3 Longueur

Les longueurs maximales de chemisages GALTZA ou GALTZABERDE dépendent du diamètre des canalisations à réhabiliter et des moyens de chauffe dont disposent les équipes de pose.

De manière générale, les longueurs des chemises GALTZA ou GALTZABERDE n'excèdent pas 300 m.

3.2 Caractéristiques mécaniques

Les caractéristiques permettant de dimensionner mécaniquement le chemisage soumis aux différentes actions sont les suivantes :

3.2.1 Chemise GALTZA

Caractéristiques		Valeur minimale	Méthode d'essai
Contrainte de flexion à la rupture	A court terme	39 MPa	NF EN ISO 11296-4
Allongement à l'état limite ultime		1,2 %	
Module de flexion instantané (Eo)		2850 MPa	
contrainte admissible à long terme	A long terme	19,5 MPa	
Module de flexion en milieu humide		1230 MPa	

Les valeurs à court terme correspondent à la limite inférieure de confiance de 90 % (équivalent au fractile 5%) et doivent être utilisées pour dimensionner mécaniquement les chemisages.

3.2.2 Chemise GALTZABERDE

Caractéristiques		Valeur minimale	Méthode d'essai
Contrainte de flexion à la rupture	A court terme	28 MPa	NF EN ISO 11296-4
Allongement à l'état limite ultime		0,75 %	
Module de flexion instantané (Eo)		3100 MPa	
contrainte admissible à long terme	A long terme	14 MPa	
Module de flexion en milieu humide		780 MPa	

Les valeurs à court terme correspondent à la limite inférieure de confiance de 90 % (équivalent au fractile 5%) et doivent être utilisées pour dimensionner mécaniquement les chemisages.

3.3 Résistance à l'abrasion

Dans les conditions de la norme NF EN 295-3 (essai dit de Darmstadt), le chemisage GALTZA ou GALTZABERDE présente une diminution d'épaisseur, après 200 000 glissements de 0,11 mm.

3.4 Résistance aux agents chimiques

Le comportement de la membrane en PP vis à vis des agents agressifs est précisé dans le rapport technique ISO/TR 10358.

3.5 Résistance au curage

La résistance au curage des chemises a été évaluée au moyen de l'essai réalisé conformément à la norme¹ DIN 19523.

4. Conception

4.1 Etude préalable

Une étude préalable basée sur une inspection vidéo, suivie d'une reconnaissance de chantier et d'un repérage précis de chacune des portions à traiter, permet de déterminer ou confirmer les éléments conditionnant le dimensionnement et la faisabilité de la mise en œuvre des chemises GALTZA ou GALTZABERDE. Ces derniers comprennent notamment :

- la période et la durée estimée des travaux,
- l'emplacement des regards,
- les moyens de nettoyage et de préparation de la canalisation existante à mettre en œuvre,
- le mode et le lieu d'évacuation des débris enlevés.

4.2 Dimensionnement

4.2.1 Détermination des longueurs

La longueur effectivement traitée varie en fonction des capacités des équipements de chantier, mais aussi du contexte du chantier :

- Possibilité d'accès des véhicules,
- gêne pour l'utilisateur,
- présence de regards ou accessoires existants,
- localisation des carrefours etc.

4.2.2 Dimensionnement mécanique

Les différents tronçons de la conduite sont dimensionnés à partir des valeurs caractéristiques du matériau à court et long terme et sur la base des épaisseurs de calcul correspondant à l'épaisseur de paroi la plus faible conformément au Guide technique « Recommandations pour le dimensionnement de la réhabilitation par chemisage et tubage des réseaux d'assainissement » (TSM N° 10-2014).

A minima la note de calcul doit préciser les hypothèses prises en compte (caractéristiques des matériaux, charges...), la nature des vérifications effectuées et les conditions limites.

4.3 Dimensionnement hydraulique

Le dimensionnement hydraulique de la canalisation réhabilitée est déterminé par application de la norme NF EN 752 et sur la base des données de l'Instruction Technique 77.284 / INT de juin 1977.

5. Mise en œuvre

5.1 Opérations préalables

5.1.1 Effluents

L'écoulement doit être interrompu pendant toute la durée des travaux. Si nécessaire un by-pass est installé.

5.1.2 Canalisations existantes

Avant l'opération d'insertion, l'ouvrage est nettoyé par hydrocurage.

Les obstacles rencontrés (branchements pénétrants, racines ...) sont enlevés par robot découpeur. Si nécessaire les venues d'eau sont préalablement traitées.

5.1.3 Curage

Les déblais consécutifs à la phase précédente sont éliminés de manière systématique par hydrocurage.

¹ DIN 19523: Requirements and test methods for determination of the jetting resistance of components of drains and sewers. Disponible à l'adresse : <http://www.din.de>

5.14 Inspection télévisée et positionnement des branchements

Une inspection vidéo permet de vérifier la qualité de la préparation effectuée. De plus un repérage précis des branchements est effectué pour les réouvertures après polymérisation.

5.15 Coudes et changements de diamètre

Les déviations angulaires permises sont de l'ordre de 10 degrés.

Les changements de diamètre autorisés sont de l'ordre de 5 %.

5.2 Délais de mise en œuvre

La durée maximale de stockage de la chemise en conditions non maîtrisées est de 5h.

Ce délai doit permettre la réalisation :

- du transfert éventuel jusqu'au site,
- de l'inversion de la chemise dans la canalisation.

5.3 Mise en œuvre

5.31 Insertion dans la canalisation

Une membrane de protection doit être installée (par traction) lors d'une mise en œuvre sous nappe phréatique ou avec des venues d'eau importantes.

L'insertion de la chemise s'effectue à l'aide d'une colonne d'inversion à l'eau, ou par un dispositif d'inversion sous air comprimé.

L'inversion de la chemise se fait en général dans le regard amont du réseau.

Un contre moule est utilisé au niveau des regards d'accès ou intermédiaires afin de garantir un maintien de la chemise non polymérisée.

5.32 Pression de gonflage

Les pressions maximums d'inversion et de gonflage sont spécifiées pour chaque chemise fournie (*Voir tableaux 2 et 3*).

Le respect de ces pressions est important pour le plaquage et la bonne mise en œuvre de la chemise sur la canalisation existante.

5.4 Polymérisation

Le chauffage se fait par circulation d'eau ou de vapeur et apport calorifique au moyen d'une chaudière.

En fonction du moyen de chauffe (eau ou vapeur), la procédure temps-température est adaptée (*Voir Figures 2a et 2b*).

5.41 Contrôle des températures

Des capteurs doivent permettre de contrôler les températures aux deux extrémités à la fois du chemisage et du fluide.

Le cycle de polymérisation fait l'objet d'enregistrements en amont et aval de la chemise.

Pour la chauffe à la vapeur, on surveille les températures de vapeur amont et aval.

Pour les chauffes à l'eau, on surveille les températures de sortie et de retour chaudière.

5.42 Etapes

La phase de polymérisation est enregistrée au point le plus froid du chemisage (en général le point le plus éloigné de la chaudière).

On y enregistre la consigne du fluide de chauffe à l'intérieur de la chemise (point P1) et la température de résine sur la peau (point P2). Elle comprend les étapes suivantes :

5.421 Montée en température

La montée en température s'effectue progressivement à raison d'environ deux degrés par minute.

5.422 Premier palier

Dans le cas d'une polymérisation à la vapeur, ce palier permet au chemisage d'avoir une température uniforme sur toute la longueur, et ce avant polymérisation.

Ce palier doit se faire à 80°C.

5.423 Montée en chauffe jusqu'au deuxième palier

La polymérisation à la vapeur d'eau nécessite un deuxième palier : la montée en température s'effectue à environ deux degrés par minute.

C'est lors de cette phase que la réaction de polymérisation se produit.

Les durées de maintien en chauffe dépendent de l'épaisseur de chemise et doivent être respectées au point le plus froid (voir *Figures 2a et 2b*).

5.424 Phase de refroidissement

Un refroidissement progressif à température ambiante est nécessaire pour éviter le choc thermique. La vitesse préconisée de décroissance admissible est de deux degrés par minute.

Ce refroidissement progressif doit permettre de libérer lentement les contraintes dues au retrait durant la phase de polymérisation.

5.5 Traitement des extrémités

Après polymérisation et refroidissement, les extrémités sont coupées au droit des canalisations ou en ½ coquille au niveau des regards.

L'étanchéité avec les ouvrages existants est réalisée par utilisation d'un mortier ou d'un mastic rapide à base de résine.

A l'issue de ce traitement, les essais de réception peuvent être effectués conformément aux modalités de la norme NF EN 1610.

5.6 Réalisation des raccordements

5.61 Collecteur de diamètre égal ou supérieur à 800 mm

Le chemisage est découpé depuis l'intérieur du collecteur puis raccordé au branchement au moyen : soit d'un mortier (ou d'un mastic rapide d'étanchéité) à base de résine soit d'une selle en matériau composite ou thermoplastique.

5.62 Canalisation de diamètre inférieur à 800 mm

En dessous de 800 mm de diamètre, le découpage du chemisage est effectué par l'intérieur au moyen d'un robot découpeur.

Dans certaines conditions (fonction du diamètre de la canalisation principale et du branchement), et suivant la géométrie du raccordement, une selle en matériau composite peut être mise en œuvre.

A défaut, l'étanchéité du raccordement est réalisée par injection de résine époxydique.

5.7 Remise en service

Les effluents déviés pendant la mise en œuvre du chemisage, sont alors redirigés dans la canalisation réhabilitée.

La durée totale de l'intervention est de l'ordre de 8 heures.

6. Entretien

Les conditions limites de curage sont les suivantes :

- Nettoyage typique des gravitaires : moyenne pression et volume d'eau important,
- Faire attention aux chocs du flexible lors de la mise en marche et de l'arrêt de la pression,
- En termes de composition chimique et de teneur en particules en suspension, l'eau doit être conforme aux normes,
- Pression à la sortie de pompe inférieure à 120 bars, débit entre 260 et 305 litres/minute,
- Choisir le flexible et la tête de curage adaptés au diamètre du réseau à curer (tête à jet fixe - 30° d'angle pour l'utilisation la plus classique),
- Orifices des jets : environ 2,5 mm,
- Le curage se fait en sens inverse de l'écoulement,
- Vitesse constante de la tête d'environ 0,2 mètre par minute,
- Pas d'arrêt de la tête de curage dans la canalisation (impérativement sortir de la canalisation pour faire un arrêt),
- Pas de demi-tour dans la canalisation (impérativement sortir de la canalisation pour faire un demi-tour).

7. Mode d'exploitation commerciale du procédé

Ce procédé est commercialisé par EBL Polyester et mis en œuvre par des applicateurs certifiés.

8. Contrôles qualité

8.1 Contrôles réalisés par EBL

La fabrication des chemises non imprégnées est réalisée dans le cadre d'un Plan d'Assurance Qualité sur la base d'un cahier des charges élaboré par EBL.

Les matières premières entrant dans la constitution des chemises sont livrées avec un certificat de conformité ou certificat d'analyse. Les contrôles à réception réalisés par EBL portent sur la concordance des éléments de ces certificats avec les fiches techniques.

Les contrôles effectués en production par EBL sont les suivants :

- Vérification des fiches de conformité et dates de péremption des résines et additifs,

- Enregistrements des pesées des différents constituants du système de polymérisation,
- Réactivité et température de pic du mélange,
- Chaîne du froid : températures de préparation, d'atelier, de stockage et de transport enregistrées,
- Vide d'imprégnation,
- Longueurs de la chemise,
- Epaisseurs de calibrage.
- Inspection visuelle post-imprégnation,

Tous ces contrôles sont repris sur des documents de traçabilité joints au dossier chantier et fournis systématiquement au client Applicateur.

8.2 Contrôles réalisés par l'Applicateur

8.2.1 Commande

La commande d'une chemise GALTZA ou GALTZABERDE fait l'objet des spécifications suivantes :

- Epaisseur nominale,
- Diamètre nominal,
- Longueur totale,
- Longueur imprégnée,
- Nature de la chemise (GALTZA ou GALTZABERDE),
- Références du chantier.

8.2.2 Contrôle à réception de la chemise

La conformité de la chemise imprégnée à la commande fait l'objet de contrôles à réception par l'applicateur sur la base des documents fournis par EBL.

EBL fournit la Fiche de Données Sécurité à l'Applicateur.

8.2.3 Mise œuvre

La mise en œuvre s'effectue selon le cahier des charges fournis par EBL déposé au Centre Scientifique et Technique du Bâtiment.

8.2.4 Archivage des données

Chaque chantier fait l'objet d'un dossier constitué et archivé par l'Applicateur dans lequel figurent notamment :

- la note de calcul justifiant le dimensionnement,
- la nature de résine (GALTZA ou GALTZABERDE),
- l'enregistrement des données relatives au cycle de polymérisation (durée, température, pression),
- les rapports vidéo,
- les incidents éventuels,
- les résultats d'essais en application du référentiel de certification,
- le dossier imprégnation fourni par EBL comprenant tous les enregistrements liés à l'imprégnation et détaillé au § 7.1.

8.3 Contrôles externes

EBL est certifié ISO 9001:2008.

Le système qualité et le contrôle interne réalisé par EBL fera l'objet d'un suivi annuel par le CSTB et basé sur les caractéristiques du produit comme décrit dans le dossier technique. Les contrôles portent sur :

- La conformité des matières aux spécifications du dossier technique,
- Les dimensions,
- Les conditions d'imprégnation,
- Le conditionnement (y compris température et conditions de stockage).

Les rapports de suivi devront être transmis au secrétariat des avis techniques.

B. Résultats expérimentaux

Les mesures des caractéristiques mécaniques à court terme du chemisage GALTZA ont fait l'objet du rapport CAPE AT 11-032.

Les mesures des caractéristiques mécaniques à court terme du chemisage GALTZABERDE ont fait l'objet du rapport CAPE AT 11-033.

Les mesures des caractéristiques mécaniques à long terme du chemisage GALTZA ont fait l'objet du rapport CAPE AT 08-016.

Les mesures de la résistance à l'abrasion du chemisage GALTZA ont fait l'objet du rapport CAPE AT 08-017.

Les mesures des caractéristiques mécaniques à long terme du chemisage GALTZABERDE ont fait l'objet du rapport CAPE AT 13-119.

Les mesures de la résistance au curage du chemisage GALTZA et GALTZABERDE ont fait l'objet du rapport interne n° 15.12.1400 par la société HYDROLOG.

L'essai d'évaluation de la tenue mécanique de la chemise à la pression a fait l'objet du rapport interne n° 10034 (22/01/2015).

C. Références

C1. Données Environnementales et sanitaires ⁽¹⁾

Les chemisages GALTZA et GALTZABERDE ne font pas l'objet d'une Déclaration Environnementale (DE). Ils ne peuvent donc revendiquer aucune performance environnementale particulière.

Les données issues des DE ont notamment pour objet de servir au calcul des impacts environnementaux des ouvrages dans lesquels les produits (ou procédés) visés sont susceptibles d'être intégrés.

C2. Autres références

Plus de 290 km de chemisage GALTZA et 120 km de chemisage GALTZABERDE ont été posés à ce jour en France.

Une liste de 9 références d'ouvrages réhabilités au moyen de chemises GALTZA (2012-2015) est déposée au CSTB.

Une liste de 12 références d'ouvrages réhabilités au moyen de chemises GALTZABERDE (2012-2015) est déposée au CSTB.

(1) Non examiné par le Groupe Spécialisé dans le cadre de cet Avis

Tableaux et figures du Dossier Technique

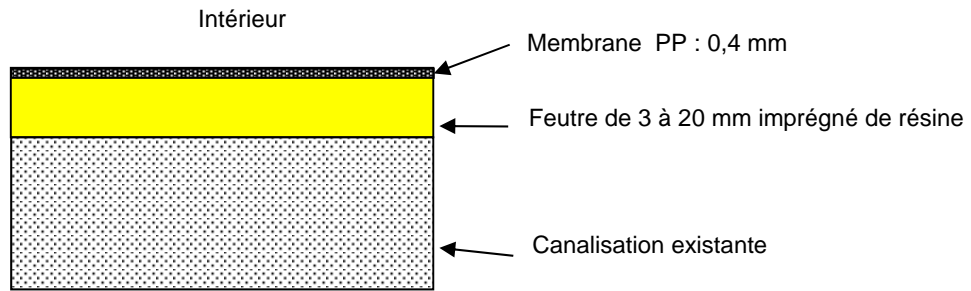


Figure 1 – Structure du composite mis en œuvre par inversion

Epaisseur nominale (mm)	4.5	6	7.5	9	10.5	12	13.5	15	16.5	18	19.5
Epaisseur structurante	3,6	4,9	6,2	7,6	8,9	10,3	11,6	13,0	14,4	15,7	17,0

Tableau 1 : Gamme d'épaisseur nominale et de paroi finie

Diamètre (mm)	Pression d'inversion (bar)	Pression de polymérisation (bar)
$150 \leq D \leq 200$	0,5 -0,9	0,6
$200 < D \leq 250$	0,5-0,9	0,5
$250 < D \leq 500$	0,3-0,5	0,3
$500 < D$	0,3	0,3

Tableau 2 : Pression d'inversion et de polymérisation pour la chemise 1

Diamètre (mm)	Pression maximum d'inversion (bar)	Pression maximum de polymérisation (bar)
$150 \leq D \leq 200$	2.2	0.8
$200 < D \leq 300$	2	0.8
$300 < D \leq 400$	1.8	0.8
$400 < D \leq 500$	1.5	0.8
$500 < D \leq 600$	1	0.8
$600 < D \leq 700$	0.8	0.2
$700 < D$	0.6	0.2

Tableau 3 : Pression d'inversion et de polymérisation pour la chemise 2

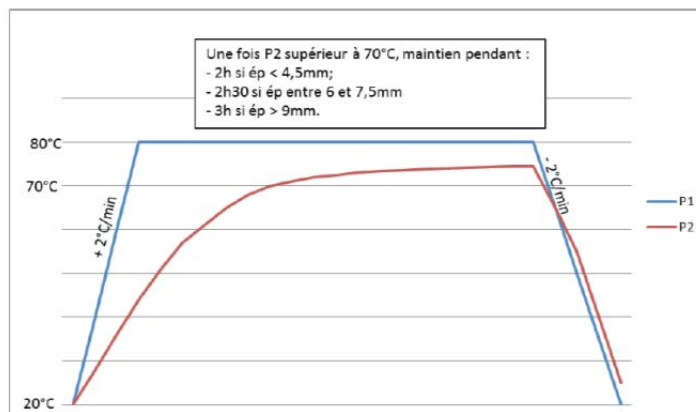


Figure 2a : Cycle de polymérisation à l'eau pour les chemises GALTZA et GALTZABERDE (P1 intérieur de la chemise, P2 sur la peau)

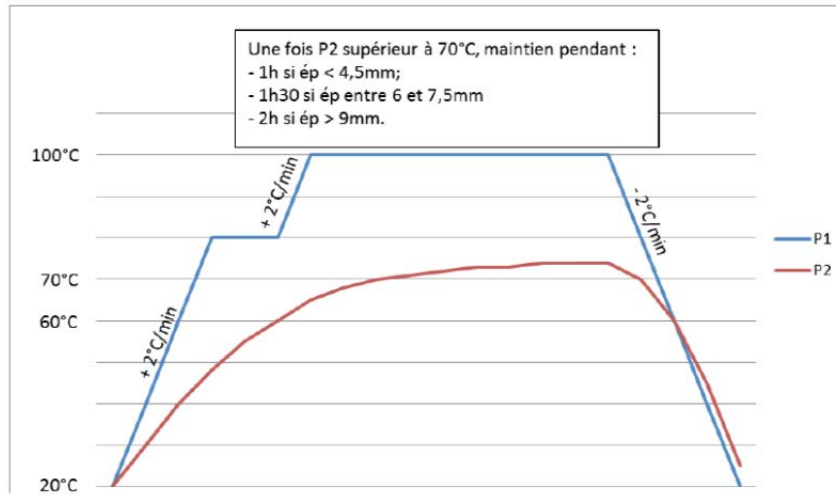


Figure 2b : Cycle de polymérisation à la vapeur pour les chemises GALTZA et GALTZABERDE (P1 intérieur de la chemise, P2 sur la peau)

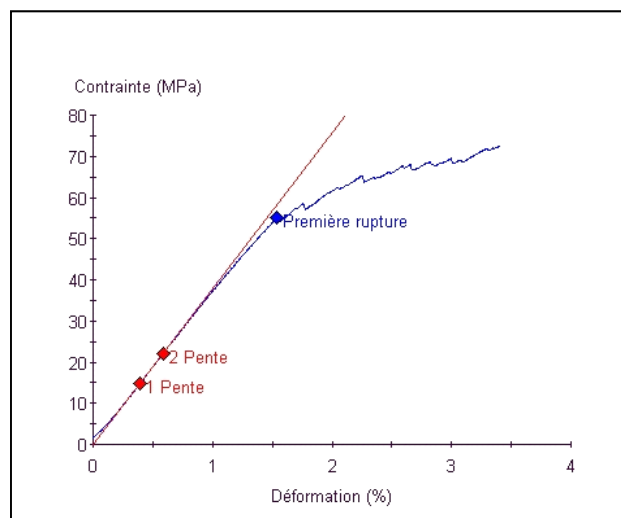


Figure 3 : Courbe effort-déformation type de chemisage polymérisé GALTZA soumis à un essai de flexion 3 points dans les conditions expérimentales de la norme NF EN ISO 11296-4

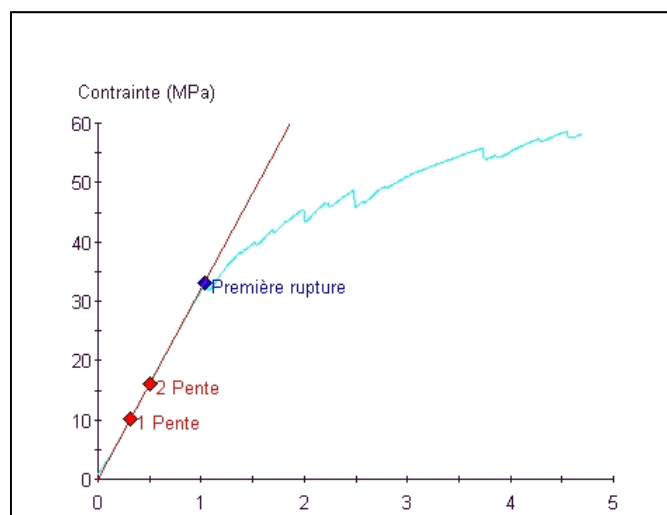


Figure 4 : Courbe effort-déformation type de chemisage polymérisé GALTZABERDE soumis à un essai de flexion 3 points dans les conditions expérimentales de la norme NF EN ISO 11296-4